



رایزن بازرگانی سفارت ج. ا. ایران  
عراق- بغداد

جمهوری اسلامی ایران  
وزارت بازرگانی

تاریخ: ۱۳۹۰/۱۰/۱۳  
شماره: ۱۰۰۰/۴۴۳  
پیوست: -----

## جدید ترین مناقصات کشور عراق

ردیف	شماره مناقصه	موضوع مناقصه	آخرین فرصت ارائه مدارک	کارفرما آدرس کارفرما	ایمیل و وب سایت کارفرما	مبلغ خرید اسناد (دلار)	ضمانت نامه بانکی	مکان پروژه
۴۹۰۰	۱۰۹	اجرای عملیات خاکریزی و مخلوط ریزی در شهرک الحکیم	۲۰۱۲/۱/۲۹	استانداری دیوانیه - بخش قراردادهای دولتی	Diwaniyah_2012yahoo.com	۴۵	۱%	استان دیوانیه
۴۹۰۱	۱۱۰	اجرای عملیات خاکریزی و مخلوط ریزی	۲۰۱۲/۱/۲۹	استانداری دیوانیه - بخش قراردادهای دولتی	Diwaniyah_2012yahoo.com	۴۵	۱%	استان دیوانیه
۴۹۰۲	۱۱۱	آسفالت خیابانهای زویع ( خیابان المدارس )	۲۰۱۲/۱/۲۹	استانداری دیوانیه - بخش قراردادهای دولتی	Diwaniyah_2012yahoo.com	۴۵	۱%	استان دیوانیه

ست الکترونیک: [Irantrade.Iraq@Gmail.com](mailto:Irantrade.Iraq@Gmail.com)

تلفن ثابت: ۰۰۹۶۴۱-۵۳۷۷۳۷۵، ۵۳۷۷۸۵۶

وب سایت: [www.tpo.ir/iraq](http://www.tpo.ir/iraq)

فکس: ۰۰۹۶۴۱-۵۳۷۹۲۶۶

تلفن همراه: ۰۰۹۶۴۷۷۰۰۰۵۵۱۵۱-۳



رایزن بازرگانی سفارت ج. ا. ایران  
عراق- بغداد

جمهوری اسلامی ایران  
وزارت بازرگانی

تاریخ: ۱۳۹۰/۱۰/۱۳

شماره: ۱۰۰۰/۴۴۳

پیوست: -----

استان دیوانیه	۱٪	۴۵	Diwaniyah_2012yahoo.com	استانداری دیوانیه - بخش قراردادهای دولتی	۲۰۱۲/۱/۲۹	آسفالت خیابانهای الحولی	۱۱۲	۴۹۰۳
استان دیوانیه	۱٪	۸۵۰	Diwaniyah_2012yahoo.com	استانداری دیوانیه - بخش قراردادهای دولتی	۲۰۱۲/۲/۸	تعمیر و بازسازی ساختمان اداری	۱۱۳	۴۹۰۴
استان دیوانیه	۱٪	۱۷۰	Diwaniyah_2012yahoo.com	استانداری دیوانیه - بخش قراردادهای دولتی	۲۰۱۲/۲/۸	تعمیر و بازسازی خیابان های در منطقه جمهوری - حد فاصل خیابان سالم تا خیابان سید امین	۱۱۴	۴۹۰۵
استان دیوانیه	۱٪	۶۵	Diwaniyah_2012yahoo.com	استانداری دیوانیه - بخش قراردادهای دولتی	۲۰۱۲/۲/۸	تعمیر و بازسازی خیابانهای شهرک امام صادق علیه السلام	۱۱۵	۴۹۰۶
استان دیوانیه	۱٪	۱۷۰	Diwaniyah_2012yahoo.com	استانداری دیوانیه - بخش قراردادهای دولتی	۲۰۱۲/۲/۸	تعمیر و بازسازی خیابانهای شهرک المتعاقدين (بازنشستگان)	۱۱۶	۴۹۰۷

ست الکترونیک: Irantrade.Iraq@Gmail.com

تلفن ثابت: ۰۰۹۶۴۱۰۵۳۷۷۳۷۵، ۵۳۷۷۸۵۶

وب سایت: www.tpo.ir /iraq

فکس: ۰۰۹۶۴۱۰۵۳۷۷۲۲۲۶

تلفن همراه: ۰۰۹۶۴۷۷۰۰۰۵۵۱۵۱-۳



رایزن بازرگانی سفارت ج. ا. ایران

عراق- بغداد

جمهوری اسلامی ایران

وزارت بازرگانی

تاریخ: ۱۳۹۰/۱۰/۱۳

شماره: ۱۰۰۰/۴۴۳

پیوست: -----

استان بغداد	%۱	۱۳۰	www.handasiya.net	وزارت ورزش و امور جوانان- اداره امور فنی مهندسی	۲۰۱۲/۱/۱۹	تعمیر ساختمان اداری مراقبت های علمی در مرکز تفریحی الزوراء - بغداد	۲۰۱۱/ج/۸	۴۹۰۸
استان بصره	%۱	۱۳۰	www.handasiya.net	وزارت ورزش و امور جوانان- اداره امور فنی مهندسی	۲۰۱۲/۱/۱۶	اجرای عملیات تکمیل باشگاه جوانان فاز - بصره	۲۰۱۰/۷۹	۴۹۰۹
استان واسط	%۱	۱۳۰	www.handasiya.net	وزارت ورزش و امور جوانان- اداره امور فنی مهندسی	۲۰۱۲/۱/۱۶	توسعه ، تعمیر و گسترش ۶ باشگاه	۲۰۱۱/ج/۶	۴۹۱۰

دفتر رایزنی بازرگانی ایران در عراق

ست الکترونیک: [Irantrade.Iraq@Gmail.com](mailto:Irantrade.Iraq@Gmail.com)

وب سایت: [www.tpo.ir/iraq](http://www.tpo.ir/iraq)

تلفن ثابت: ۰۰۹۶۴۱-۵۳۷۷۳۷۵،۵۳۷۷۸۵۶

تلفن همراه: ۰۰۹۶۴۷۷۰۰۰۵۵۱۵۱-۳

فکس: ۰۰۹۶۴۱-۵۳۷۹۲۶۶



# PetroChina International Iraq FZE Iraq Branch

## شركة بتروشينا الدولية فرع العراق

### Tenders Announcement

Bidding collection and submission period: From 8:00 am on December 14<sup>th</sup>, 2011 to 4:00 pm on February 1<sup>st</sup>, 2012.

Tender by PetroChina International Iraq FZE Iraq Branch ("PetroChina"), Operator of Halfaya Oil Field (about 15km southeast of Amarah city) in Iraq. PetroChina is assigned the operator in the consortium alongside partners TOTAL E&P Iraq PETRONAS Carigali Sdn. Bhd. and the State Partner South Oil Company to develop Halfaya Oil field under contract (DPSC) with Missan Oil Company.

The Announced Tenders are listed below:

1. Tender Title : Provision of 4 (1500 HP) Drilling Units Services.

Tender No. : HFY-CON/OP0106-0133

#### Bidding Details:

- ITB Package Request Fee: USD 160.00
- Place to obtain the ITB Package: PetroChina Base Camp, Kahla'a, Missan Province, Iraq.

#### Terms and Conditions:

- Bidder must be a company incorporated under the laws of The Republic of Iraq.

#### 2. QUALIFICATIONS AND DOCUMENTS REQUIRED FOR ITB PACKAGE REQUEST:

- 2.1 Filled ITB Package Request Form.
- 2.2 Copy of Certificate of Incorporation.
- 2.3 Copy of Certificate of Contracting/Trade.
- 2.4 Original Power of Attorney to whom ITB package will be issued. This Power of Attorney must be signed by the legal representative of the interested company.

#### 3. CONTACT INFORMATION:

All interested companies registered in Iraq shall submit all the required documents to Amarah Office located in PetroChina Base Camp, Kahla'a, Missan Province, Iraq.

#### Contact:

Dept. of Contracts, Procurement & Logistics  
PetroChina International Iraq FZE Iraq  
Branch.

Email : halfaya\_procurement@petrochina-hfy.com

Address : PetroChina Base Camp, Kahla'a,

### إعلان عن مناقصات

فترة استلام العطاءات: من الساعة 8:00 صباحاً يوم 14 كانون الأول 2011 و  
الغاية 4:00 مساءً من يوم 1 شباط 2012.

جهة الطلب: شركة بتروشينا الدولية فرع العراق (PetroChina International Iraq FZE Iraq Branch) ("PetroChina")، مشغلة حقل النفط نصفايا (على بعد 15 كم جنوب شرق مدينة أماراه) في العراق. بتروشينا هي المخصصة المشغلة في الإقليم المشترك مع شركائهم TOTAL E&P Iraq PETRONAS Carigali Sdn. Bhd. والشريك الحكومي شركة النفط الجنوب العراقي مع شركة النفط الجنوب العراقي (DPSC) مع شركة النفط الجنوب العراقي.

المناقصات المعلن عنها هي:

1. توفير خدمات 4 وحدات حفر قوة 1500 حصان.

رقم المناقصة: HFY-CON/OP0106-0133

#### التفاصيل الإضافية:

- رسوم طلب الدعوة للمشاركة بالمناقصة: 100 دولار أمريكي.
- المكان للتسجيل: به شراء كراسة العطاءات.
- مخيم شركة بتروشينا نصفايا، قضاء الكلاء، محافظة ميسان، العراق.

#### الشروط:

1. المتقدم يجب أن يكون شركة مسجلة حسب قانون جمهورية العراق.
2. المؤهلات والوثائق المطلوبة للمشاركة بالمناقصة:  
1-2 ملحق بطلب الدعوة للمشاركة بتقديم العطاءات.  
2-2 نسخة من شهادة تأسيس الشركة.  
3-2 نسخة من شهادة التعاقد/التجارة.  
4-2 كتاب تفويض للشخص المخول باقتناء كراسة العطاءات وجبوا أن يكون الكتاب موقع من قبل ممثل الشركة القانوني (المندوب المفوض).

#### 3. معلومات الاتصال:

على جميع الشركات المهتمة بالتقديم و التسجيل في العراق تقديم كافة الوثائق المطلوبة الى مكتب المصارف للكان في مخيم شركة بتروشينا، قضاء الكلاء، محافظة ميسان، العراق.  
قسم التعاقد والمشتريات و الدعم اللوجستي، شركة بتروشينا الدولية فرع العراق.  
البريد الإلكتروني: halfaya\_procurement@petrochina-hfy.com



# PetroChina International Iraq FZE Iraq Branch

## شركة بتروشينا انترناشيونال عراق فرع - فرع العراق

### Tenders Announcement

Bidding collection and submission period  
From 8:00 am on January 3<sup>rd</sup>, 2012 to 4:00 pm on January 27<sup>th</sup>, 2012.

Tender by: PetroChina International Iraq FZE Iraq Branch ("PetroChina"), Operator at Halfaya Oil Field (about 35km southeast of Amarah city) in Iraq. PetroChina is assigned the operator to the consortium, strategic partners Total E&P Iraq Petroleum Company S.A. and the Iraqi Partner South Oil Company to develop Halfaya Oil field under contract (IPSC) with Missan Oil Company.

The Announced Tenders are listed below:

#### 1. PROVISION OF MAINTENANCE SERVICE FOR PRODUCTION FACILITIES.

Tender No. : HFY-CON/PD0081-0108

#### Bidding Details:

- ITB Package Request Fee: USD 100.00
- Place to obtain the ITB Package: PetroChina Base Camp, Kahla'a, Missan Province, Iraq.

#### Terms and Conditions:

- Local Bidder must be a company incorporated under the laws of The Republic of Iraq.
- Successful international bidder is requested to be incorporated in Iraq, under the laws of The Republic of Iraq, after it is awarded the contract and commences the operation in Iraq if it's not incorporated/Registered in Iraq.

#### 2. QUALIFICATIONS AND DOCUMENTS REQUIRED FOR ITB PACKAGE REQUEST:

- 2.1 Filled ITB Package Request Form.
- 2.2 ITB request fees receipt.
- 2.3 Copy of Certificate of Incorporation.
- 2.4 Copy of Certificate of Contracting/Trade.
- 2.5 Original Power of Attorney to whom ITB package will be issued. This Power of Attorney must be Signed by the legal representative of the interested Company.

#### 3. CONTACT INFORMATION:

All interested companies registered in Iraq shall submit all the required documents to Amarah Office located in PetroChina Base Camp, Kahla'a, Missan Province, Iraq.

Contact : Dept. of Contracts, Procurement & Logistics  
PetroChina International Iraq FZE Iraq Branch

Email : halfaya\_procurement@petrochina-irfz.com  
Address : PetroChina Base Camp, Kahla'a, Missan Governorate, Iraq

### إعلان عن مناقصة

فترة استلام الطلبات من الساعة 8:00 صباحاً يوم 3 كانون الثاني 2012 و لغاية الساعة 4:00 مساءً من يوم 27 كانون الثاني 2012.

الجهة المعلنه : شركة بتروشينا انترناشيونال فرع العراق (الشركة بتروشينا) المنفذ لمشروع حقل نفط الحقلية ( الذي يبعد 35 كم الجنوب الشرقي من مدينة العمارة في العراق، وقد اختارت شركة بتروشينا لتكون شريكاً مع شركتها شركة توتال وشركة بتروشينا وشركتها العمومية شركة حقل الحقلية من أجل تطوير حقل نفط الحقلية في موقع حقل الحقلية.

نسخة المورد لا تدرج على حدة

توفر خدمة لصيقة سريع الإنتاج

رقم المناقصة: HFY-CON/PD0081-0108

#### تفاصيل الطلبات:

- رسوم طلب الدعوة للمشاركة بالمناقصة: 100 دولار أمريكي.
- المكان الذي يتاح به شراء كراسة المناقصة: مخيم شركة بتروشينا بسام الكحلاء، محافظة بيسان، العراق.

#### الشروط:

- المتقدم من الشركات المحلية يجب ان تكون شركة مسجلة حسب قانون جمهورية العراق.
- الشركة الاجنبية غير المسجلة الفائزة في المناقصة عليها ان تسجل نفسها في العراق حسب قانون جمهورية العراق.

#### 2. المؤهلات و الوثائق المطلوبة للمشاركة بالمناقصات:

- 1-2 ملية إستمارة طلب الدعوة للمشاركة بتقديم المناقصة.
- 2-2 وصل استلام رسوم الطلب من قبل البنك (الرجاء بول رقم الاعلان عن المناقصة)
- 3-2 نسخة من شهادة تأسيس الشركة.
- 4-2 نسخة من شهادة الترخيص التجارية.

3-2 كتاب تحويل للتدقيق المطلوب واستلام كراسة المناقصة و يجب ان يكون الكتاب موقع من قبل ممثل الشركة القانوني (المدير المفوض).

#### 3- معلومات الاتصال:

على جميع الشركات المهتمة بالتقديم و المسجلة في العراق تقديم كافة الوثائق المطلوبة في مكتب العمارة الكائن في مخيم شركة بتروشينا، قضاء الكحلاء، محافظة بيسان، العراق.  
الاتصال بقسم التعاقد، المشتريات و الدعم اللوجستى، شركة بتروشينا انترناشيونال فرع العراق.

للبريد الإلكتروني: halfaya\_procurement@petrochina-irfz.com  
العنوان: مخيم شركة بتروشينا انترناشيونال، قضاء الكحلاء، محافظة بيسان، العراق